



**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
PHILIP SCIBERRAS**

Seduta tas-16 ta' Gunju, 2003

Citazzjoni Numru. 789/1994/1

**Maria armla minn Paul Pace, Renato Pace, Frida u Philip Camilleri, Paul u Phyllis Pace, Saviour u Maria Dolores Pace, Josephine u Carmelo Gray, Carmen u Carmelo Gauci, Joanne u Francis Muscat u Maria Dolores u Joseph Bondin**

**-VS-**

**Maria Melita Cachia u Romina xebba Pace**

**II-Qorti;**

Rat l-att tac-citazzjoni li bih l-atturi premessi ddikjarazzjonijiet necessarji u moghtija l-provvedimenti opportuni;

## Kopja Informali ta' Sentenza

Premess illi fit-2 ta' Marzu 1993 miet f'Tal-Pieta` Paul Pace, ir-ragel ta' l-attrici Maria u missier l-atturi l-ohra u l-konvenuta Romina Pace (Dok. A1 - A11);

Premess illi bl-uniku testament tieghu fl-atti tan-Nutar George Cassar ta' l-24 ta' Marzu 1987, l-imsemmi Paul Pace halla b'titolu ta' legat id-dar numru erbgha u disghin (94) Tal-Borg Street, Casal Paola lil Maria Melita Cachia bis-sostituzzjoni ta' bintha u bint l-istess decujus cioe` Romina Pace, il-konvenuta minghajr ma nnomina min huma l-eredi tieghu u b'hekk isegwi li 'l fuq imsemmija uliedu legittimi cioe` atturi u l-konvenuta Romina, bintu illegittima, huma l-eredi tieghu *de iure* – (Dok. B1, B2, C, D);

Premess illi dan il-legat huwa validu biss in parte in kwantu l-fond mholli lill-konvenuta Maria Melita Cachia kien jappartjeni l-komunjoni ta' l-akkwisti ezistenti bejn l-attrici Maria Pace u d-decujus avvolja dawn kienew gew separati gjudizzjarjament in forza ta' Sentenza ta' dina l-Qorti tal-21 ta' April 1961 li ma kinitx xoljet l-komunjoni ta' l-akkwisti (Dok E), u t-testatur ma ghamel l-ebda dikjarazzjoni li jaf li l-fond mholli b'legat ma kienx tieghu fl-intier kif hu rikjest mil-Ligi, izda kkunsidrah tieghu kollu - u dana jirrendi l-legat msemmi validu biss sa nofs indiviz tal-fond li kellu l-imsemmi decujus;

Premess illi l-wirt tad-decujus gie regolarmen denunzjat lill-Kummissarju tat-Taxxi mill-atturi uliedu permezz ta' kuntratt pubblikat minn Nutar George Cassar tat-12 ta' Jannar 1994 (Dok F);

Premess illi l-atturi ma xtaqu li jibqghu in komunjoni mal-konvenuta Romina Pace u l-attrici Maria Pace ma' Maria Melita Cachia, legatarja, u lanqas bejniethom stess;

Talbu ghalhekk l-atturi lil dina l-Onorabbi Qorti sabiex:

1. Taqta' u tiddeciedi li l-legat mholli minn Paul Pace fit-testment uniku tieghu ta' l-24 ta' Marzu 1987 tal-fond 94, Tal-Borg Street, Casal Paola lill-konvenuta Maria Melita

Cachia għandu jigi kunsidrat bhala validu biss kwantu għal nofs indiviz li kienet tal-mejjet Paul Pace stante li dana l-fond kien proprjeta` ta' l-attrici Maria Pace ukoll bhala kompartecipi fil-komunjoni ta' l-akkwisti mal-mejjet zewgha;

2. Taqta' u tiddeciedi li n-nofs indiviz ta' l-istess jigi assenjat lill-konvenuta Maria Melita Cachia bhala legat lilha mholli, waqt li n-nofs indiviz l-iehor tal-fond għandu jigi assenjat lill-attrici Maria Pace akkont ta' sehemha mill-komunjoni ta' l-akkwisti; u
3. F'kaz li l-fond mhuwiex komodament divizibbli, li dana jigi licitat taht l-awtorita` ta' dil-Qorti u r-rikavat prezz maqsum bejn l-attrici Maria Pace u l-konvenuta Maria Melita Cachia għas-saldu tal-legat lilha mholli;
4. Tillikwida l-bqija tal-komunjoni ta' l-akkwisti ezistenti bejn l-attrici Maria Pace u l-mejjet zewgha billi tigi dikjarata li tikkonsisti f'dawn il-beni immobbli, mobbli, flus u effetti ohra li jirrizultaw waqt it-trattazzjoni tal-kawza u dana wara li qabel jigi prelevat il-fond 94, Tal-Borg Street, Paola u diviz kif intalab f'2. u 3. hawn fuq;
5. Taqsam il-bqija ta' dina l-komunjoni f'zewg porzjonijiet u wahda minnhom tigi assenjata bix-xorti lill-attrici u l-ohra lill-eredita` tal-mejjet zewgha Paul;
6. Taqsam u tiddivididi dika l-porzjoni li tmiss bix-xorti lill-eredita` ta' Paul Pace bejn l-atturi l-ohra u l-konvenuta Romina skond il-kwota li tmiss lilhom skond il-ligi u cioe` tlieta u hamsin minn erba' mijja u tnejn u tletin (53/432) parti kull wiehed u wahda mill-atturi bhala eredi *de iure* u legittimi u wiehed minn erba' u hamsin parti (1/54) lill-konvenuta Romina Pace bhala *erede de iure* illegittima;
7. F'kaz li l-beni immobbili jew mobbli ezistenti fl-imsemmija komunjoni ta' l-akkwisti mhumiex komodament divizibbli, li l-Qorti tordna l-licitazzjoni tagħhom skond il-Ligi u r-rikavat prezz jigi diviz bejn il-kontendenti skond il-kwota lilhom spettanti skond il-Ligi kif intqal fuq u għar-ragunijiet fuq imsemmija;

8. Li okkorrendo jigu nominati Nutar biex jircevi l-Att ta' Divizjoni relativ u kuraturi biex jirrappresentaw l-eventwali kontumaci liema kuntratt jigi pubblikat fil-jum, hin u lok fissandi minn dil-Qorti;

Bl-ispejjez kontra l-konvenuti;

Rat id-dikjarazzjoni guramentata ta' l-istess atturi u l-lista tax-xhieda minnhom indikati flimkien ma' l-elenku tad-dokumenti esebiti;

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet tal-konvenuti li permezz tagħha eccepew:-

Illi kwantu għal-ewwel talba dedotta fic-citazzjoni l-eccipjenti jirrilevaw li l-fond hemm imsemmi huwa okkupat mill-eccipjenti Maria Melita Cachia b'titolu ta' kera u kwindi l-assenazzjoni tan-nofs indiviz lill-attrici Maria Pace skond it-tieni talba irid jibqa' soggett għal dan it-titolu;

Illi kwantu għat-tieni u t-tielet talba, għandu jigi kunsidrat ukoll li:

(a) il-fond in kwistjoni huwa d-dar residenzjali ta' l-eccipjenti Maria Melita Cachia li kif għajnej ġiġi tokkupah b'titolu ta' kera;

(b) l-imsemmi fond huwa wkoll ir-residenza ta' l-eccipjenti Romina Pace, bint l-istess testatur Paolo Pace u l-eccipjenti Maria Melita Cachia;

(c) l-eccipjenti Maria Melita Cachia għandha dritt ta' kumpens għas-servi resi lit-testatur għal iktar minn tletin sena u kwindi jkun iktar logiku li n-nofs indiviz tal-fond in kwistjoni, li ma jīgħix kunsidrat bhala l-legat imholli lill-istess Maria Melita Cachia, jigi effettivament assenjat lilha bhala hlas ghall-imsemmija serviġi;

Illi kwantu għar-riمانenti talbiet l-eccipjenti ma jopponux rwieħhom għalihom salv li fost l-assi tat-testatur ma

## Kopja Informali ta' Sentenza

ghandhomx jigu inkluzi d-depoziti fil-kont Savings Nru. 13 415 6074, fil-fergha ta' Rahal Gdid tal-Mid-Med u l-kont Fiss Nru. X 132 472 fl-istess fergha, liema depoziti għandhom jigu dikjarati li jappartjenu esklussivament lill-eccipjenti Romina Pace u inoltre fl-istess assi jridu jigu nkluzi nofs dawk l-effetti mobili u immobili li fil-mument tal-mewt tat-testatur, kienu posseduti mill-attrici Maria Pace;

B'riserva ta' eccezzjonijiet ulterjuri;

Rat id-dikjarazzjoni guramentata ta' l-istess konvenuti u l-lista tax-xhieda minnhom indikati;

Rat id-digriet tas-7 ta' Novembru 1994 li permezz tieghu gie nominat bhala perit legali Dr. Carmelo Vassallo biex ifittex u jirrelata wara li jiehu konjizzjoni tat-talbiet ta' l-atturi u l-eccezzjonijiet tal-konvenuti, u jagħmel l-observazzjonijiet kollha li għandhom x'jaqsmu mal-kaz;

Rat id-digriet ta' l-24 ta' April 1996 li permezz tieghu gie nominat AIC René` Buttigieg biex jassisti lill-perit legali billi jagħmel stima u deskrizzjoni ta' l-immobbl u dwar kwestjonijiet ohra rigward l-immobbl in konnessjoni mal-likwidazzjoni tal-komunjoni ta' l-akkwisti u domandi ohra kontenuti fic-citazzjoni;

Rat id-digriet tat-3 ta' Novembru 1997 li permezz tieghu gie nominat Guzeppi Zammit bhala espert gudizzjarju sabiex jistma l-vetturi li hemm fl-eredita` in kwistjoni, u dan wara qbil bejn il-partijiet;

Rat ir-relazzjonijiet ta' l-imsemmija esperti gudizzjarji li jinsabu a fol. 74 *et sequitur* tal-process u li gew minnhom debitament konfermati;

Rat ukoll ir-relazzjoni addizzjonali tal-perit legali li tinsab a fol. 322 *et sequitur* tal-process u li giet minnu debitament konfermata fl-udjenza tal-5 ta' Dicembru tas-sena 2000;

Rat l-atti kollha tal-process;

Ikkonsidrat:-

Din il-kawza tirrigwarda l-firmazzjoni, likwidazzjoni u divizjoni tas-sustanzi ereditarji ta' Paul Pace li miet testat fit-2 ta' Marzu 1993. Tikkoncerna wkoll l-interpretazzjoni li trid tinghata lid-disposizzjoni partikulari tat-testment tieghu datat 24 ta' Marzu 1987, atti Nutar Dottor George Cassar (fol. 20) rigwardanti laxxitu ta' legat lil konvenuta Maria Melita Cachia bis-sostituzzjoni ta' binthom, il-konvenuta l-ohra Romina Pace;

Jirrizulta mill-atti tad-decizjoni tal-21 ta' April 1961 (fol. 23) illi d-decuju u martu, l-attrici Maria Pace, isseparaw *ope sententiae* minhabba allegat adulterju kommess minnu mal-konvenuta Melita Cachia;

Jirrizulta wkoll illi mir-relazzjoni bejn id-defunt u l-konvenuta twieldet il-konvenuta Romina Pace, bint illegittima tieghu. Fil-kors taz-zwieg ma' l-attrici imsemmija Maria Pace, id-defunt kelly tmien ulied, ilkoll atturi;

L-ewwel kwestjoni li tenhtieg rizoluzzjoni tolqot il-meritu tal-legat imholli mit-testatur Paul Pace lill-konvenuta Maria Melita Cachia, li magħha kien jghix, tal-fond 94 Tal-Borg Street, Paola;

Jinsab akkolt fid-decizjoni fl-ismijiet "**Francesca Kerr –vs– Carmelo Aquilina et**", Appell Civili, 14 ta' Mejju 1937 illi "l-konkubinat *ut sic* ma jirrendix lill-konkubini inkapaci li jagħmlu liberalitajiet lil xulxin; għalhekk il-konkubina mhijiex inkapaci li tikkonsegwixxi legat lilha mħolli minn dak li tieghu kienet konkubina";

Issokta jingħad illi biex disposizzjoni testamentarja bhal din magħmula favur konkubina tista' tigi annullata hemm bzonn li jigi provat li d-disposizzjoni hi l-effett ta' raggiri uzati mill-konkubina. "*Il concubinato per se` solo non*

*induce la nullita` del testamento per captazione senza la prova delle male arti che abbiano circuito il testatore ed estorta da lui la disposizione” – “**Giorgio Imbroll –vs– Maria Carmela Mougliett**”, Appell Civili, 17 ta’ Gunju 1921;*

Fil-kaz taht konsiderazzjoni ma tqajmet l-ebda kwestjoni fuq il-validita` tal-legat imholli ghar-raguni appena espressa. Il-kontroversja ccentrat fuq il-portata u l-estensijni ta’ l-istess disposizzjoni. Dan fis-sens jekk il-legat tal-fond setax jithalla *per intero* jew kienx jiswa biss ghal dak is-sehem minnu li kellu it-testatur;

Tajjeb hawn li jigi spjegat illi s-separazzjoni sopravvenuta bejn id-decujus u martu l-attrici Maria Pace ma gabetx magħha x-xoljiment tal-komunjoni ta’ l-akkwisti billi l-ebda domanda fir-rigward ma kienet giet ventilata fil-procedura tas-separazzjoni. Li jfisser li meta d-decujus akkwista il-fond *de quo fl-24 ta’ Ottubru 1983*, dan gie li dahal fl-assi tal-komunjoni vigenti bejn id-decujus u martu. Konsegwentement biex il-fond seta’ jithalla *per intero* lil konvenuta Maria Melita Cachia, id-disposizzjoni testamentarja dwaru kellha *ope legis* tirrvesti d-dikjarazzjoni stabbilita fl-Artikolu 696 tal-Kodici Civili. Dan jghid appuntu illi “il-legat tal-haga ta’ haddiehor ma jiswiex hliet jekk ikun dikjarat fit-testment illi t-testatur kien jaf illi l-haga kienet ta’ haddiehor, u mhux tieghu ...”;

In vista ta’ din id-disposizzjoni tal-ligi l-perit legali nominat mill-Qorti ghadda biex ikkonvalida l-laxxitu tal-legat in kwantu għan-nofs indiviz tieghu. Dan għamlu fit-terminu ta’ l-Artikolu 698 tal-Kodici Civili. Ghax kif gie deciz mill-Qrati tagħna “se al testatore appartiene una parte della cosa legata, ossia un diritto sulla medesima, il legato è valido soltanto relativamente a questa parte od a questo diritto, quando non sia nel testamento espresso che il testatore sapeva che la cosa non era sua per intero” (“**Vella utrinque**”, Qorti ta’ Ghawdex, 15 ta’ Novembru 1890). Fl-istess sens id-decizjonijiet a **Vol. XIII p 534**,

**Vol. XVIII P II p 77 u “Carmelo Borg et –vs- Doris Borg”, Appell Civili, 9 ta’ Marzu 1994;**

Ta’ min ifakkar illi qabel l-emendi apportati ghal Kodici Civili bl-Att XLVI ta’ l-1973 kien hemm zmien fejn il-Qrati tagħna kienu konkordantement jirritjenu illi r-regola stabbilta fl-Artikolu 696 succitat ma kienetx applikabbli għal dawk id-disposizzjonijiet testamentarji tar-ragel li jkollhom bhala oggett “*beni della comunione degli acquisiti*” (**“Rosa Darmanin –vs- Sac. Don. Angelo Copperstone nomine et”**, Prim’ Awla, Qorti Civili, 13 ta’ Awissu 1925). Dan ghaliex f’kaz simili kienet tigi applikabbli n-norma tal-ligi prevvista fl-Artikolu 1371 li kien jghid li “jekk ir-ragel jiddisponi mill-akkwisti b’testment, id-disposizzjoni tieghu għandha effett basta l-mara tieghu tigi kompensata tas-sehem li jkun jmissħa.” (**“Giovanna Carabott –vs- Generoso Carabott et”**, Prim’ Awla, Qorti Civili, 29 ta’ Novembru 1947; **“Joseph Brincat et –vs- Maria Zammit”**, Prim’ Awla, 16 ta’ Frar 1965). Din id-disposizzjoni giet abolita bl-Att imsemmi ta’ l-1973 u għalhekk d-dikjarazzjoni sancita fl-Artikolu 696 giet reza applikabbli anke fil-kaz ta’ laxxitu ta’ beni tal-komunjoni;

Kwestjoni ohra mqanqla f’din l-istanza, din id-darba mill-konvenuta, tikkoncerna l-pretensjoni tagħha għal kumpens għal servigi li hi tallega li rrrendiet lid-decujus;

Din il-Qorti ma tikkondividix il-fehma espressa mill-perit fir-relazzjoni illi minhabba r-relazzjoni illecita bejniethom tali pretensjoni mhix ammissibbli billi l-kawza tagħha hija illecita. Dan ghaliex kif drabi ohra rilevat mill-Qrati, “*non bisogna conchiudere che ogni obbligazione assunta da un uomo a favore di una donna colla quale ha relazione illecita sia necessariamente contraria ai buoni costumi*” (**“Emma Perrotti –vs- Negte. Antonio Vella Zarb nomine”**, Qorti tal-Kummerc, 14 ta’ Jannar 1927);

B’egwal mod ingħad illi “*le obbligazioni che segue tra uomo e donna nell’epoca quando intercedono tra di loro relazioni illecita, non e’ necessariamente fondate su causa illecita*” – **“Pietro Muscat –vs- Adelaide Farrugia”**

**et**", Appell Civili, 12 ta' Jannar 1931 u "**Anna Scargale – vs- Emmanuele Cutajar**", Appell, Sede Inferjuri, 16 ta' Marzu 1934;

L-iskop tas-servigi, donazzjonijiet jew servizzi jiddependi mill-provi u mill-konvinciment morali li jitnissel fil-gudikant minn dawk l-istess provi – "**Antonio Schembri –vs- Inez Wicker**", Prim' Awla, Qorti Civili, 22 ta' Gunju 1960;

Id-defunt u l-konvenuta Maria Melita Cachia kienu jikkoabitaw flimkien bhala mara u ragel. U ghalhekk, kif sewwa ikkontempla l-perit legali "bhal ma go familja legali huwa nkoncepibbli illi dak li tagħmel il-mara għal zewgha jikkostitwixxi servigi li jsiru bl-idea li dawn jigu kompenzati, daqshekk iehor ji sta' jingħad li l-konvenuta qatt kellha l-intenzjoni li tithallas tas-servigi." Dippju jidher ukoll mill-provi illi kull dritt għal hlas ta' servigi li talvolta seta' kien hemm jidher li gie sew kompenzat bis-somministrazzjoni ta' hlasijiet fil-gimha u bil-laxxitu tal-legat. Konsegwentement din il-Qorti tikkondivid i l-konkluzjoni espressa mill-perit relatur illi fil-kaz in ispecie ma huwa dovut l-ebda kumpens, anke ghaliex ma rrizultat l-ebda intenzjoni la da parte tad-decujus u lanqas tal-konvenuta illi jsir kumpens bhal dan;

Kwantu ghall-kwestjoni legali ohra involuta huwa ineccipibbli illi kirja ta' fond li jifforma parti mill-beni in divizjoni għandha tigi rispettata. Fil-kaz *de quo* irrizulta mill-provi illi l-fond 94 Tal-Borg Street, Paola kien inkera mill-konvenuta mingħand huha qabel ma d-decujus iddecieda li jixtri bl-att imsemmi ta' l-24 ta' Ottubru 1983 (fol. 204). Ir-ricevuti relattivi tal-kera (fol. 190 sa fol. 200) jevidenzjaw dan l-istat ta' fatt. Naturalment, kif jingħad fl-Artikolu 1564 tal-Kodici Civili, "il-kerrej matul il-kiri ma jista' jagħmel ebda tibdil fil-haga mikrija mingahjr il-kunsens ta' sid il-kera, u ma għandux jedd jitlob il-hlas lura tal-valur, ikun kemm ikun, tal-miljoramenti magħmula mingħajr dak il-kunsens";

Rizoluti dawn il-kwestjonijiet ta' indoli legali rigwardanti principalment l-interpretazzjoni tal-legat u d-disponibilità` tal-fond laxxjat b'legat, insorgiet ukoll kwestjoni korrelatata mal-konsistenza ta' l-assi tad-decujus. Dan in referenza ghal zewg depoziti bankarji mal-Mid-Med Bank intestati f'isem id-defunt bl-agguna "Account Romina". Il-konvenuta Romina Pace ppretendiet li l-fondi f'dawn iz-zewg libretti bankarji kienu *di diritto* tagħha;

Il-perit legali pero` ma accettax din il-veduta u pretensjoni. Dan wara li ghamel bosta osservazzjonijiet in meritu, kemm fl-ewwel relazzjoni tieghu (fol. 74) kif ukoll f'dik addizzjonali (fol. 322) wara l-iskoperta ossija l-ommissjoni ta' librett bankarju iehor li kellu d-decujus;

Fl-opinjoni ta' din il-Qorti l-osservazzjonijiet li ghamel il-perit gudizzjarju huma ben segwiti. Din il-fehma tagħha hi msahha minn dawn ir-riflessjonijiet l-aktar valevoli:-

I. Il-kliem "Account Romina" raffigurat fuq il-librett kien semplici *designation* in kwantu skond ix-xhud Dolores Sare` (fol. 253) impjegata fil-fergha tal-Mid-Med Bank, Paola, "il-flus kien jistgħu jingibdu biss minn Paolo Pace li kien iddepozitahom";

II. Dawn il-fondi setghu jigu negozjati biss mid-decujus u tali baqghet il-posizzjoni sakemm miet billi anke wara li l-konvenuta bintu lahqet l-eta` maggorenni d-decujus ma ttrasferihomx fuqha. Effettivament irrizulta illi d-decujus kien jizbanka flejjes miz-zewg akkonti għal htigijiet ta' self lil terzi u jerga' jiddepozita fihom b'liberta` assoluta;

III. Ghalkemm fost il-flejjes depozitati fil-fondi kien hemm introjti minn *children's allowances*, tfaddil iehor fl-interess tal-konvenuta ma giex precizat kemm kien it-total ta' dan id-dhul;

Kien għalhekk gustifikat il-perit legali illi in mankanza ta' prova determinanti u cara jaddotta r-regola ta' l-arbitrio boni viri biex jiispigola minn dawn il-fondi bankarji somma

## Kopja Informali ta' Sentenza

(Lm3000) li hu ekwament hass li għandha tkun rizervata lill-imsemmija Romina Pace;

Precizada din il-kwestjoni u wara li jittiehed qies ta' l-istimi tal-vetturi u ta' l-immobili mill-periti teknici Joseph Zammit (fol. 109) u AIC Rene` Buttigieg (fol. 126), mehud ukoll rigward ta' dak relatat u korrett fit-tieni rapport tal-perit legali, il-konsistenza u l-likwidazzjoni ta' l-assi tal-komunjoni ta' l-akkwisti bejn id-decujus u l-attrici Maria Pace hi magħmula tikkonsisti f'dan li gej:-

1. **Flus fid-dar**  
Ma giex pruvat x'ammont kelli, meta miet Paolo Pace, flus fid-dar.
2. **Immoblli**

94 Tal-Borg Street, Paola. (dar)	Lm2800.00,0
68 Tal-Borg Street, Pao1a. (garage)	Lm7000.00,0
52 Triq Cospicua, Fgura. (garage)	Lm11000.00,
	0
3. **Għamara**  
Saret lista tagħha Dokument N pero` ma gietx stmata. Din tikkonsisti f'dan li gej:-
  1. Cupboard bl-ghodda
  2. Vetrina bl-affarijiet
  3. Skuna
  4. Sufan
  5. Kaxxa bl-ghodda
  6. Cupboard
  7. Bagalja bil-hwejjeg
  8. Charger
  9. Vetrina bl-imbarazz ta' karozzi
  10. Kexxun bl-ghodda
  11. Ritratt tal-Papa
  12. Nofs il-valur tal-cooker (li nxtara bin-nofs bejnu u Maria Melita Cachia).

Kopja Informali ta' Sentenza

4.	<u>Depoziti</u>	
	(a) Mid-Med Bank Deposit, Zabbar Branch (Dan hu l-ammont ezistenti fis-26 ta' Dicembru 1994. Dan is-Savings Account għandu Numru 424016845).	Lm578.65,7
	(b) Mid-Med Bank Deposit Paola Branch fis-26 ta' Dicembru 1994. (Savings Account No.1341560. Dan hu l-ammont ezistenti fis-26 ta' Dicembru 1994).	Lm11257.56, 6
	(c) Mid-Med Bank Fixed Deposit Paola Square Branch (Fixed Deposit No.137086573 (ga No. X 132472)) (Dan hu l-ammont ezistenti fit-28 ta' Lulju 1994).	Lm2735.56,6
	(d) Mid-Med Bank Fixed Deposit Zabbar Branch No. 427019136	
5.	<u>Vetturi</u> Skoda Rapid, stmata (mill-espert Giuseppi Zammit) Skoda 120, stmata	Lm11766.48, 0
6.	<u>Kreditu kontra l-assi partikolari tad-decujus ghall-ispejjez tal-funeral li thallsu mill-Mid-Med Savings Account No. 424016845 (Seduta I) ammontanti ghall-</u>	<u>Lm376.12,8</u>
	<u>Total Attiv</u>	Lm49615.40, 7
	<u>Passiv</u> Lil Romina Pace ghall-flus li huwa taha bhala effett ta' "allowances" u donazjonijiet zghar.	<u>Lm3000.00,0</u>

ASSI PARTIKOLARI TA' PAOLO PACE

## ATTIV

Nofs il-komunjoni li giet stmata hawn fuq

Lm23307.70,

3

## PASSIV

Spejjez tal-funeral

Lm376.12,8

Attiv nett:

Lm22931.57,

5

Dan l-ezercizzju huwa intiz l-aktar biex jigi stabbilit l-ammont dovut lill-konvenuta Romina Pace, bint illegittima tad-decujus. Skond l-Artikolu 640 (1) ghal-liema jirreferi l-Artikolu 818 (1) tal-Kodici Civili, fejn it-testatur ihalli tfal jew dixxidenti kif jinghad fl-Artikolu 631, is-sehem tat-tfal illegittimi huwa terz (1/3) tal-legittima li kienet tkun tmisshom li kieku kienu tfal legittimi;

Riportat ghal kaz *de quo*, gjaladarba d-decujus kellu wkoll tmient itfal legittimi, li ifisser allura disat itfal b'kollox, is-sehem dovut lill-konvenuta Romina Pace mill-assi partikolari ta' missierha huwa 1/3 ta' 1/18 ossija 1/54;

Bhal fil-kazijiet l-ohra kollha fejn tqum, "*la legittima e` un debito del testore. Suppone un eredita` aperta perche` la legittima non e` che la porzione della porzione che sarebbe stata dovuta al legittimario per legittima successione; che pertanto ogni diritto sorge nel legittimario al momento che muore quegli che deve la legittima, perche` da questa epoca e` originato il diritto del legittimario o riservatario*" - "**Dr. Francesco Gravagna nomine -vs- Baronessa Maria Teresa D'Amico et**", Prim' Awla, Qorti Civili, 31 ta' Ottubru 1871 (Vol. V p 606);

Dan ifisser illi din il-konvenuta hi intitolata ghal 1/54 ta' Lm22931.57,5, jigifieri Lm424.65,8. Dan oltre l-ammont ta' tliet elef lira Maltija (Lm3000) li, kif fuq inghad, gie

## Kopja Informali ta' Sentenza

stabbilit *arbitrio boni viri*. L-ammont hekk komplessiv ta' tliet elef erba' mijà u erbgha u ghoxrin lira Maltija, hamsa u sittin centezmu u tmien millezmi (Lm3424.65,8) għandhom jithallsu mill-eredi legittimi u l-armla tad-defunt. Naturalment billi tonqos il-valutazzjoni ta' l-effetti mobili fuq elenkti taht l-intestatura "Għamara" l-imsemmija konvenuta Romina Pace hi intitolata tircievi ukoll 1/54 tar-rikavat tagħhom wara li l-effetti jigu licitati;

Kif tajjeb irrileva l-perit legali r-regim tal-komunjoni ta' l-akkwisti li kien fis-sehh bejn l-attrici Maria Pace u d-decujus huwa regolat bid-disposizzjonijiet tal-Kodici Civili kif kienu vigenti qabel l-emendi apportati għalih bl-Att XXI ta' l-1993;

Isegwi għalhekk illi wara li jigi sottratt l-ammont fuq stabbilit ta' Lm3424.65,8 dovut, kif ingħad, lil Romina Pace il-kumplament ta' l-assi bankarji jigu divizi bejn l-attrici Maria Pace kwantu għal nofshom bin-nofs l-ieħor jigi spartit bejn uliedha it-tmien atturi l-ohra. Dan japplika wkoll fil-kaz tal-provenjenti mill-bejgh in licitazzjoni tal-ghamara (s'intendi, salv il-1/54 sehem dovut lill-konvenuta Romina Pace), tal-vetturi, u ta' l-immobibli (salv u ad eskluzjoni tal-fond 94 Tal-Borg Street, Paola, billi mir-rikavat mill-bejgh in licitazzjoni tieghu nofs għandu jigi konsegwit mill-konvenut Maria Melita Cachia *qua* legatarja tan-nofs tal-fond u n-nofs l-ieħor tar-rikavat mill-attrici Maria Pace biss in kwantu għal sehemha mill-akkwisti fiz-zwieg). Naturalment il-fond appena msemmi għandu jigi licitat suggett għal lokazzjoni ghaf-favur tal-konvenuta Maria Melita Cachia.

Għal dawn il-motivi;

Taqta' u tiddeciedi l-kawza billi filwaqt li tichad il-pretensjonijiet tal-konvenuta Maria Melita Cachia għal hlas tal-kumpens għas-serviġi minnha pretiz, tipprovd kif gej:-

1. Fl-ewwel lok tiddikjara illi l-legat tal-fond 94 Tal-Borg Street, Paola imholli lill-konvenuta Maria Melita Cachia mid-decujus Paul Pace bit-testment tieghu ta' l-24 ta' Marzu 1987 atti Nutar Geoge Cassar huwa, bl-operat ta' l-Artikolu 696 tal-Kapitolu 16, validu biss kwantu ghan-nofs indiviz tieghu gja appartenenti lill-istess decujus Paul Pace bhala import ta' sehmu mill-komunjoni ta' l-akkwisti li baqghet vigenti nonostante s-separazzjoni personali bejnu u martu, l-attrici Maria Pace, intervenuta *ope sententiae* d-decizjoni ta' dina l-Qorti tal-21 ta' April 1961;

Billi l-fond fuq imsemmi, ma huwiex komodament divizibbli l-istess għandu jinbiegħ b'licitazzjoni suggett għal lokazzjoni favur il-konvenuta Maria Melita Cachia, b'dan illi f'kaz li l-bejgh isehħ, ir-rikavat minnu jigi konsegwit kwantu għal nofs mill-istess Maria Melita Cachia u kwantu għan-nofs l-ieħor mill-attrici Maria Pace;

2. Tillikwida s-sehem spettanti lill-konvenuta Romina Pace, fl-ammont komplexiv ta' tliet elef erba' mijha erbgha u ghoxrin lira Maltija, hamsa u sittin centezmu u tmien millezmi (Lm3424.65,8) kwantu għal erba' mijha erbgha u ghoxrin lira Maltija, hamsa u sittin centezmu u tmien millezmi (Lm424.65,8) bhala dritt tal-legittima in korrispondenza ta' wieħed minn erbgha u hamsin (1/54) mill-assi partikolari tad-decujus Paul Pace u kwantu għal tliet elef lira Maltija (Lm3000) ammont stabbilit *arbitrio boni viri* kif fuq spjegat. Dan l-ammont komplexiv għandu jithallas lil din il-konvenuta mill-atturi mill-fondi bankarji tad-decujus;

3. Tordna li l-bilanc ta' l-assi bankarji jigi diviz kwantu għal nofs lill-attrici Maria Pace u kwantu għan-nofs l-ieħor lill-atturi l-ohra uliedha;

4. Tordna l-bejgh in licitazzjoni ta' l-effetti mobili - għamara u ghodod - b'dan illi mid-dħul ta' dan il-bejgh wieħed minn erbgha u hamsin (1/54) parti jittieħed mill-konvenuta Romina Pace u l-kumplament jinqasam nofsu lill-attrici Maria Pace u n-nofs l-ieħor bejn it-tmien atturi l-ohra;

## Kopja Informali ta' Sentenza

5. Tordna wkoll il-bejgh in licitazzjoni tal-proprjeta` immobiljari l-ohra, senjatament il-fondi 68 Tal-Borg Street, Paola u 52 Triq Cospicua, Fgura, u tal-vetturi Skoda Rapid Numru ta' Registrazzjoni L-1448 u Skoda 120 LX Numru ta' Registrazzjoni E-8559 b'dan illi r-rikavat minn dawn il-licitazzjonijiet jinqasmu kwantu ghan-nofs lill-attrici Maria Pace u kwantu ghan-nofs l-iehor bejn l-atturi l-ohra;

Finalment tordna li l-ispejjez kollha tal-kawza jithallsu kwantu ghan-nofs mill-attrici Maria Pace u kwantu ghan-nofs l-iehor fil-proporzjoni ta' tlieta u hamsin minn erba' mijja tnejn u tletin (53/432) minn kull wiehed mit-tmien atturi l-ohra.

-----TMIEM-----